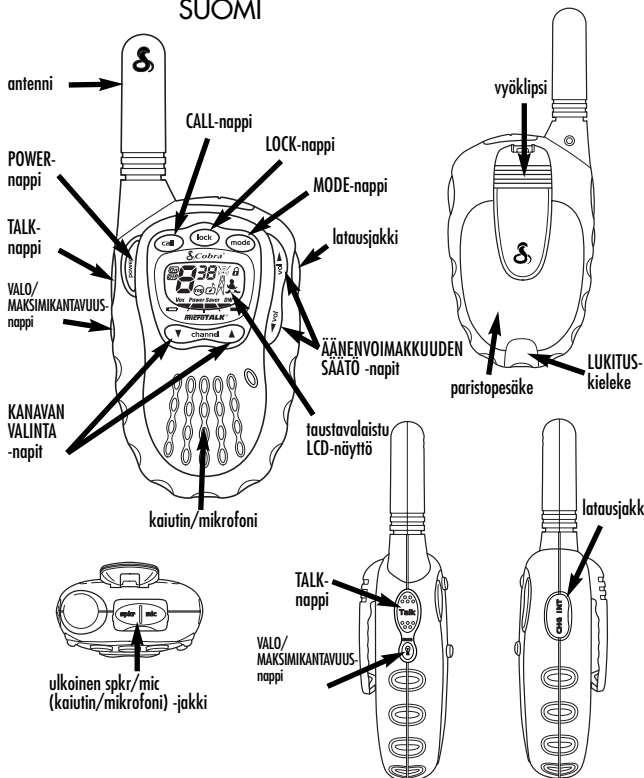


Cobra®

microTALK®
RADIOPUHELIN
MALLI M T - 700

SUOMI



OMINAISUUKSIA

Tämän tuotteen ominaisuuksia

- **RADIOPUHELIN**, jonka kantavuus on jopa 3 km
- **8 PÄÄKANAVAA***
- **38 CTCSS-salausalgoritmia**
- **TAUSTAVALAISTU LCD-näyttö**
- **VEDENKESTÄVÄ**
- **PARISTONSÄÄSTÖ-piirit**
- **MAKSIMIKANTAVUUDEN** pidentäjä
- **Kädet vapaiksi jättävä VOX-tila**
- **VAUVANTARKKAILU-toiminto**
- **ERILLISPUHELIN-toiminto**
- **KUTSU**
- Ohjelmoitava **KAKSOISTARKKAILU 2-**kanavaselaukseen
- **LUKITUS-nappi**
- **AUTOMAATTINEN KOHINASALPA**
- **ROGER-varmistuspiippauksen** kytkentä päälle ja pois
- **NÄPPÄINPAINALLUKSEN** äänimerkin kytkentä päälle ja pois
- **ULKOKINEN KAIUTIN/MIKROFONI-jakki**
- **VYÖKLIPSİ**
- **RANNEHIHNA**

Tuotetiedot

Tämä Cobra® microTALK®-radiopuhelin on valmistettu kaikkien vaadittujen, valtuutettujen PMR 446 -taajuuksia käyttävien radiolaitteita koskevien standardien mukaan. Tätä radiopuhelintuotetta käytetään julkisessa radioliikenteessä, ja sen käyttö voi olla paikallisten lakien tai määräysten säätelämä. Lisätietoja saa radiolupaviranomaisilta.

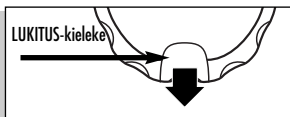
microTALK®-radiopuhelimen hoito-ohjeet

microTALK®-radiopuhelin palvelee ongelmattomasti vuodesta toiseen, kun siitä pidetään hyvää huolta. Tässä muutama ohje:

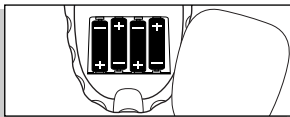
- Käsittele laitetta varovasti.
- Älä anna laitteen pölyntyä.
- Älä koskaan kastele laitetta äläkä laita sitä kosteaan paikkaan.
- Älä altista laitetta hyvin kuumalle tai hyvin kylmälle.

Paristojen asennus tai vaihto

1. Irrota paristopesäkkeen kansi vetämällä LUKITUS-kielekettä alaspiin.



2. Aseta neljä AAA-paristoa pesäkkeeseen. Sijoita paristot napaisuusmerkkien mukaan.



* Ranskassa ei saa käyttää kanavia 1 ja 2. Tilanne voi muuttua; lisätietoja saa Ranskan radiolupaviranomaisilta.

KÄYTTÖ

Paristojen lataus

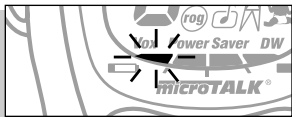
Kun käytössä on Cobra® NiMH-paristopakkaus (osanumero FA-BP), paristot voidaan ladata lisävarusteena saatavan seinään kiinnitettävän Cobra®-laturin (osanumero PA-CE tai PA-CU) avulla. Aseta Cobra® NiMH-paristopakkaus (osanumero FA-BP) paristopesäkkeeseen, avaa laitteen sivussa sijaitseva CHG/INT-kieleke ja aloita lataus pistämällä pistike latausjakkiiin. Paristot latautuvat täysin 12 tunnin kuluessa.

(HUOM: vain Cobra® NiMH-paristopakkaus [osanumero FA-BP; katso Lisävarusteet] voidaan ladata uudelleen.)



Pariston varaus alhainen

LCD-näytön alaosassa esiintyvät segmentit osoittavat pariston varusta. Kun pariston varaus laskee, segmenttejä on näkyvissä vähemmän. Kun viimeinen segmentti alkaa vilkkua, paristot on ladattava uudelleen tai ne on vaihdettava.



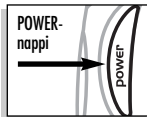
Automaattinen paristonsäätötoiminto

Jos laite ei lähetä eikä vastaanota mitään 10 sekuntiin, se siirtyy automaattisesti paristonsäätötoiminnolle ja POWER SAVER (tehon säästö) tulee näytöllä. Tämä ei vaikuta laitteen kykyyn vastaanottaa tulevia viestejä.



microTALK®-radiopuhelimen virran kytkeminen päälle

1. Kytke laite päälle painamalla POWER-nappia 2 sekunnin ajan. Äänimerkki osoittaa sen, että radiopuhelin on kytketty päälle.



2. microTALK® on nyt valmiustilassa, valmiina vastaanottamaan lähetyksiä. Radiopuhelin on aina valmiustilassa paitsi kun TALK-, CALL- tai MODE-nappia painetaan. (Katso MODE-napin avulla käytettävien toimintojen kehittyneitä toimintoja.)

3. Säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle painamalla VOL-nappia joko ylös tai alas.



4. Kytke laitteen virta pois painamalla POWER-nappia uudestaan 2 sekunnin ajan.

Näytön valaisu

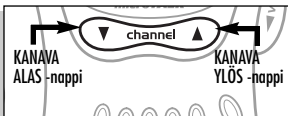
1. Valaise näyttö 10 sekunnin ajaksi painamalla nopeasti VALO/MAKSIMIKANTAVUUS-nappia.



Kanavan valinta

1. Kun radiopuhelin on kytketty päälle, valitse jokin 8 kanavasta painamalla CHANNEL (kanava) -nappia joko ylös tai alas.

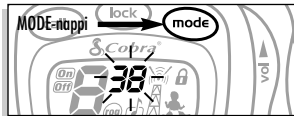
(HUOM: molempien radiopuhelimien on käytettävä samaa kanavaa, jotta yhteydenpito onnistuisi.)



CTSS-salausalgoritmin valinta

CTSS (Continuous Tone Coded Squelch System = kiinteä kohinasalpasignaali-järjestelmä) on kehitetty äänikoodausjärjestelmä, jonka avulla voidaan valita jokin 38 salausalgoritmista muiden saman kanavan käyttäjien aiheuttamien häiriöiden vähentämiseksi. **(HUOM:** Jos käytät salausalgoritmia, molempien radiopuhelimien on käytettävä samaa kanavaa ja salausalgoritmia, jotta ne voivat olla yhteydessä keskenään. Kukin kanava muistaa viimeksi valitun salausalgoritmin.) Valitse salausalgoritmi seuraavasti:

1. Kun olet valinnut pääkanavan, paina nopeasti **MODE**-nappia. Pienikokoinen numero alkaa vilkkua kanavan vieressä LCD-näytössä.



2. Valitse salausalgoritmi painamalla **KANAVAN VALINTA**-nappia ylös tai alas. Voit siirtyä nopeasti ylös tai alas painamalla nappia pitkään.

3. Kun haluttu salausalgoritmi tulee näkyviin, paina **LOCK** (lukitus) -nappia nopeasti.

Toisen henkilön kutsuminen

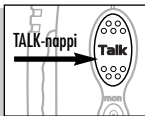
Näin kutsut toista osapuolta, johon haluat olla yhteydessä:

1. Paina nopeasti **CALL** (kutsu) -nappia. Toinen henkilö kuulee 2 sekunnin pituisen soittoaänen. Tämä 2 sekunnin pituisen kutsuäänen aikana ei voi lähettää eikä vastaanottaa viestejä.

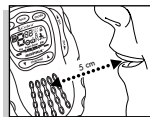


Keskustelu toisen osapuolen kanssa

1. Paina pitkään **TALK** (puhu) -nappia.



2. Pidä mikrofonia noin 5 cm:n etäisyydellä suustasi ja puhu normaaliäänellä.



3. Päästä nappi vapaaksi, kun olet lopettanut puhumisen, ja odota vastusta. Tulevia viestejä ei voida ottaa vastaan **TALK**-nappia painettaessa.

ROGER-varmistuspiippaus

Kun päästät **TALK**-nappin vapaaksi, toinen osapuoli kuulee äänimerkin. Tämä on merkki toiselle osapuolelle siitä, että olet lopettanut puhumisen ja toinen osapuoli voi aloittaa puhumisen. **(HUOM:** Roger-piippaus voidaan kytkeä päälle ja pois päältä; katso kehittyneitä toimintoja.)

Vastauksen odottaminen

Kun olet lopettanut puhumisen:

1. Päästä **TALK**-nappi vapaaksi voidaksesi ottaa vastaan tulevia viestejä. Radiopuhelin on aina valmiustilassa paitsi kun **TALK**, **CALL**- tai **MODE**-nappia painetaan.
2. Säädä äänenvoimakkuutta painamalla **ÄÄNENVOIMAKKUUDEN LISÄYS**- tai **ÄÄNENVOIMAKKUUDEN VÄHENNYS**-nappia.

microTALK®-radiopuhelimen kantavuus

microTALK®-radiopuhelimella on jopa 3 km:n kantavuus. Kantavuus vaihtelee maaston ja muiden olosuhteiden mukaan. Radiopuhelimella on maksimikantavuus tasaisilla, avoimilla paikoilla. Signaalin eteen tulevat rakennukset ja kasvillisuus voivat vähentää kantavuutta. Tiheä kasvillisuus ja mäkien maasto voivat vähentää kantavuutta vieläkin enemmän.

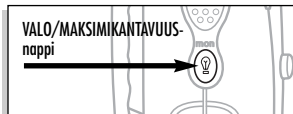
Automaattinen kohinasalpa

microTALK®-radiopuhelin on varustettu automaattisella kohinasalvalla, joka sulkee automaattisesti heikot lähetykset ja ei-toivotun kohinan, jotka johtuvat maasto-olosuhteista tai siitä, että olet saavuttanut maksimikantavuuden rajan.

Maksimikantavuuden pidentäjä

Automaattinen kohinasalpa voidaan poistaa väliaikaisesti, jolloin kaikki signaalit voidaan ottaa vastaan ja radiopuhelimen maksimikantavuus pitenee:

1. Paina VALO/MAKSIMIKANTAVUUS-nappia 5 sekunnin ajan. Kaksi piippausta kuuluu merkinä siitä, että maksimikantavuuden pidentäjä on päällä.
2. Kytke maksimikantavuuden pidentäjä pois päältä painamalla VALO/MAKSIMIKANTAVUUS-nappia 1 sekunnin ajan tai vaihtamalla kanavaa.



Lukitustoiminnon käyttö

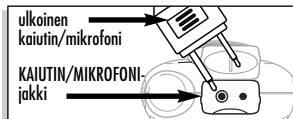
Lukitustoiminnolla lukitaan CHANNEL-, MODE- ja POWER-napit vahingossa tapahtuvan käytön estämiseksi. Käytä lukitustoimintaa seuraavasti:

1. Kun olet valmiustilassa, paina LOCK-nappia yhden sekunnin ajan. Lukituksen kuvake tulee näkyviin laitteen ollessa lukittuna. Seuraavat napit EIVÄT ole lukittuna: CALL-, VALO/MAKSIMIKANTAVUUS-, TALK- ja ÄÄNENVOIMAKKUUS-napit. Ne ovat täysin toimintakykyisiä laitteen ollessa lukittuna.
2. Avaa nappien lukitus painamalla uudestaan nopeasti LOCK-nappia. Lukituksen kuvake poistuu näytöstä, ja kaikkien nappien lukitus avautuu.

Ulkoisen mikrofonin ja kaiuttimen jakki

microTALK®-radiopuhelimeen voidaan liittää ulkoinen mikrofoni ja kaiutin (eivät sisälly pakkaukseen), jolloin kädet vapautuvat muuhun toimintaan. Katso valinnaisia lisävarusteita. Kiinnitä ulkoinen mikrofoni ja kaiutin seuraavasti:

1. Avaa laitteen päällä oleva SPKR/MIC-kieleke.
2. Työnnä pistoke SPKR/MIC-jakkiin.



MODE-napin käyttö

MODE (tila)-napilla voit käyttää ja ohjelmoida microTALK®-radiopuhelimen eri toimintoja. Jos painat pitkään MODE-nappia, eri toiminnot tulevat vuorotellen näkyviin LCD-näyttöön.

VOX-tilan käyttö

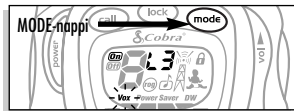
Käytettäessä microTALK®-radiopuhelinta VOX-tilassa "kädet jäävät vapaiksi", ja lähetys tapahtuu automaattisesti puhumisen aikana. VOX-tila käännetään päälle ja pois päältä seuraavasti:

1. Paina MODE-nappia, kunnes VOX-kuvake alkaa vilkkua ja senhetkinen asetus ("on" [päällä] tai "off" [pois päältä]) tulee näyttöön.
2. Kytke VOX-tila päälle tai pois päältä painamalla KANAVAN VALINTA -nappia ylös tai alas.
3. Anna uusi asetus painamalla nopeasti LOCK-nappia tai anna uusi asetus ja siirry muihin toimintoihin painamalla MODE-nappia.

VOX-herkkyystason asettaminen

Voit asettaa VOX-herkkyystason oman äänesi voimakkuuteen sopivaksi ja sellaiseksi, että taustamelun kuuluminen estyy. Aseta herkkyys seuraavasti:

1. Paina MODE-nappia, kunnes VOX-kuvake alkaa vilkkua ja senhetkisen herkkyystason numero tulee näyttöön kirjaimen "I" viereen (taso 5 = herkkyys suurin, taso 1 = herkkyys pienin).



2. Muuta asetusta painamalla KANAVAN VALINTA -nappia ylös tai alas.
3. Anna uusi asetus painamalla nopeasti LOCK-nappia tai anna uusi asetus ja siirry muihin toimintoihin painamalla MODE-nappia.

Kaksoistarkkailun asettaminen

Kaksoistarkkailun avulla voit tarkkailla samanaikaisesti kahta valitsemaasi kanavaa tai salausalgoritmia. Ohjelmoi kaksoistarkkailu seuraavasti:

1. Valitse ensimmäinen kanava ja salausalgoritmi, jota haluat tarkkailla (katso kohta Käyttö).

KÄYTTÖ • EDISTYNEET TOIMINNOT

2. Paina MODE-nappia, kunnes kaksoistarkkailun kuvake alkaa vilkkua.

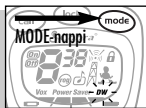
3. Valitse toinen kanava, jota haluat tarkkailla, painamalla KANAVAN VALINTA -nappia ylös tai alas.

4. Paina MODE-nappia. Salausalgoritmi alkaa vilkkua.

5. Valitse toinen salausalgoritmi painamalla KANAVAN VALINTA -nappia ylös tai alas.

6. Tallenna toinen kanava ja salausalgoritmi ja ota käyttöön kaksoistarkkailu painamalla nopeasti LOCK-nappia.

7. Lopeta kaksoistarkkailu ja palaa normaaliin valmiustilaan painamalla nopeasti LOCK- tai TALK-nappia.



Vaivantarkkailutoiminnon käyttö

Kun vaivantarkkailutoiminto on kytketty päälle, vauvan läheisyydessä oleva radiopuhelin lähettää havaitsemansa äänen toiseen samalle kanavalle asetettuun radiopuhelimeen.

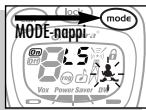
Vaivantarkkailutoiminto käyttää samaa herkkyystasoa, jonka olet asettanut VOX-toiminnolle. Ellei ole asettanut VOX-herkkyystasoa, käytössä on automaattisesti maksimiherkkyytensä 5.

Vaivantarkkailutoiminto kytketään päälle seuraavasti:

1. Painamalla nopeasti MODE-nappia, kunnes vaivantarkkailutoiminnon kuvake alkaa vilkkua. Asetuksena on POIS PÄÄLTÄ.

2. Muuta asetukseksi PÄÄLLÄ painamalla KANAVAN VALINTA -nappia ylös tai alas. Aktivoi VAUVANTARKKAILU-toiminto painamalla LOCK-nappia. Kuvake jää näkyviin.

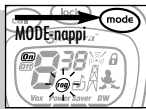
3. Käännä vaivantarkkailutoiminto POIS PÄÄLTÄ painamalla nopeasti TALK-nappia.



Roger-piippauksen kytkeminen päälle ja pois päältä

Kun Roger-piippaus on kytketty päälle, kuunteleva osapuoli kuulee äänimerkin, kun päästät TALK-napin vapaaksi. Muuta Roger-piippausta seuraavasti:

1. Paina MODE-nappia, kunnes Roger-piippauksen kuvake alkaa vilkkua ja senhetkinen asetus ("on" [päällä] tai "off" [pois päältä]) tule näyttöön.



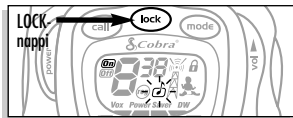
2. Kytke Roger-piippaus päälle tai pois päältä painamalla KANAVAN VALINTA -nappia ylös tai alas.

3. Anna uusi asetus painamalla nopeasti LOCK-nappia tai anna uusi asetus ja siirry muihin toimintoihin painamalla MODE-nappia.

Näppäinpainalluksen äänimerkin kytkeminen päälle ja pois päältä

Kun näppäinpainalluksen äänimerkit on kytketty päälle, laitteesta kuuluu piippaus joka kerta kun painat nappia tai muutat asetusta. Muuta näppäinpainalluksen äänimerkkien tila seuraavasti:

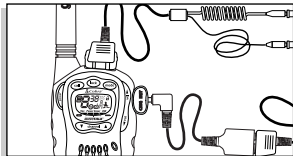
1. Kytke näppäinpainalluksen äänimerkit pois päältä painamalla LOCK-nappia 5 sekunnin ajan. Kaksi piippausta kuuluu ja piippauksen kuvake poistuu näytöstä.



2. Kytke näppäinpainalluksen äänimerkit takaisin päälle painamalla LOCK-nappia uudestaan 5 sekunnin ajan. Kaksi piippausta kuuluu ja piippauksen kuvake tulee näyttöön. (HUOM: Laite ei saa olla lukitustilassa näiden vaiheiden suorituksen aikana.)

Erillispuhelin

Käyttämällä valinnasta erillispuhelinadapteria ja kahta ulkoista kaiutin/mikrofoniliitäntää yhtä microTALK®-radiopuhelinta voidaan käyttää erillispuhelinjärjestelmänä. (Ihanteellinen moottoripyöräilijöille.)



LISÄVARUSTEET

Voit tilata lisävarusteita ja saada takuu- ja asiakaspalvelutietoja ottamalla yhteyden paikalliseen liikkeeseen.



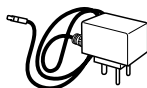
Rinnuskaiutin/mikrofoni
MA-SM



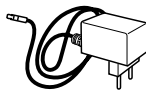
Varavyöklipsi
PA-BC1



Ladattava NiMH-
akkupakkaus
FA-BP



Seinään kiinnitettävä laturi
PA-CU
(240 V, 2-nastainen
UK-pistoke)



Seinään kiinnitettävä laturi
PA-CE
(220 V, 2-nastainen
CE-pistoke)



VOX-kuulokemikrofoni
MA-VOX



Korvanappimikrofoni,
jossa PTT
MA-EBM

CE0681!

Käytettäväksi EU-maissa paikallisten
lakien ja määräysten mukaisesti.

©2002 Cobra® Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, IL 60707 USA
www.cobra.com

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Tämä vakuutus on valmistajan/maahantuojan vastuulla

Cobra® Electronics Europe Limited
Dungar House
Northumberland Avenue
Dun Laoghaire
County Dublin, Ireland

Täten vakuutetaan, että seuraava tuote, jonka nimi on

RADIOPUHELIN MT 700

(Tuotteen nimi)

on jäsenvaltioiden radiotaajuuspektriä, sähkömagneettista yhteensopivuutta ja sähköturvallisuutta koskevien lakien lähentämiseen liittyvän R & TTE-direktiivin 1999/5/EC pääturvavaatimusten mukainen.

Tämä vakuutus koskee kaikkia tuoteyksiköitä, jotka on valmistettu liitteenä olevien teknisten asiakirjojen mukaisesti, joita kuvataan tähän vakuutukseen osana kuuluvan direktiivin liitteessä II.

Tuotteen (luokka 2.6) vaatimustenmukaisuuden arviointi niiden vaatimusten suhteen, jotka liittyvät R & TTE-direktiivin artikkelin 3 päävaatimuksiin, perustui direktiivin 1999/5/EC liitteeseen IV ja seuraaviin standardeihin:

EN 300 296-2 v.1.1.1 (02/01)

Radiotaajuuspektri:

.....
(Määräysten/standardien nimi)

EN 301 489-5 (07/2000)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus:

.....
(Määräysten/standardien nimi)

EN 60065: 1998

Sähköturvallisuus:

.....
(Määräysten/standardien nimi)

DUBLIN, IRELANDI

MIKE KAVANAGH

